

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

- **1.1 Ідентифікатор продукту**
- **Торгова назва:** Очищувач автомобільного скла RM 650
- **1.2 Важливе ідентифіковане застосування речовини/суміші і nereкомендовані застосування**
Дані відсутні.
- **Застосування речовини/суміші** Засіб для чищення
- **1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки**
- **Виробник/постачальник:**

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
D - 71364 Winnenden
Tel.: +49-7195-14-0

TOV Kärcher
12 Instytutska Street,
Hatne,
Fastivskyi region, Kyivska oblast
08159 Ukraine
Tel.: +380 44 250 7500

Internet: www.karcher.com
- **Відділ, який надає довідкову інформацію:**

Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
- **1.4 Телефон екстреного зв'язку:**

При пригодах, пов'язаних з небезпечними речовинами [або небезпечними вантажами]
Вихід, витік, пожежа, контакт з речовиною або нещасний випадок
Телефонуйте до компанії CHEMTREC, в будь-який час доби
За межами США та Канади: +1 703 741-5970 (можна зателефонувати за рахунок абонента, який викликається)
У США та Канаді: 1-800-424-9300

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

- **2.1 Класифікація речовини або суміші**
- **Класифікація згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008**
Продукт не класифікований згідно з Розпорядженням CLP.
- **2.2 Елементи маркування**
- **Маркування згідно з Розпорядженням (ЄС) № 1272/2008** відсутній
- **Піктограми загроз** відсутній
- **Сигнальне слово** відсутній
- **Вказівки щодо небезпеки** відсутній

(продовження на сторінці 2)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Очищувач автомобільного скла RM 650

(продовження сторінки 1)

- Вказівки щодо безпеки
P102 Зберігати в місці, недоступному для дітей.
- 2.3 Інші небезпеки
- Результати оцінювання PBT і vPvB
- PBT (речовини, віднесені до стійких, біоаккумулятивних і токсичних): Не застосовується.
- vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біоаккумуляції): Не застосовується.
- Визначення властивостей, що руйнують ендокринну систему Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- 3.2 Хімічна характеристика: суміші
- Опис: Суміш з нижченаведених речовин з безпечними домішками

Небезпечні складники:

34590-94-8	Dipropylene glycol monomethyl ether речовина, до якої застосовується загальне граничне значення, яке потребує контролю на робочому місці	1-5%
------------	--	------

Розпорядження (ЄС) № 648/2004 про миючі речовини / Позначення складників

anionic surfactants	<5%
perfumes	

- Додаткові вказівки: Текст наведених даних щодо небезпеки див. у розділі 16.

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- 4.1 Опис заходів першої допомоги
- Загальні вказівки: Особливі заходи не потрібні.
- При вдиханні: Забезпечити доступ свіжого повітря, при наявності скарг звернутись до лікаря.
- При контакті зі шкірою: Загалом, продукт не подразнює шкіру.
- При контакті з очима: Впродовж кількох хвилин промити очі під проточною водою, повіки тримати відкритими.
- При потрапленні у шлунково-кишковий тракт:
Промити ротову порожнину і випити багато води.
Негайно звернутись до лікаря за консультацією.
При тривалих скаргах проконсультуватись з лікарем.
- 4.2 Найважливіші симптоми та впливи, гострі та уповільненої дії
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- 4.3 Покази для негайного звернення до лікаря та необхідність в особливому лікуванні
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

**паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31**

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Очищувач автомобільного скла RM 650

(продовження сторінки 2)

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
- **Відповідні засоби пожежогасіння:**
CO₂, вогнегасний порошок або розсіяний струмінь води. Велику пожежу гасити розсіяним струменем води або спиртостійкою піною.
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш**
Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.
- **Додаткові дані**
Залишки від пожежі та забруднену воду після гасіння пожежі утилізувати згідно з приписами компетентних органів.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях**
Не потрібний.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:**
Не зливати в каналізацію і водойми.
У випадку потраплення у водойми або каналізацію повідомити компетентні органи.
Розвести у великій кількості води.
Запобігати потрапленню в каналізацію/поверхневі/ґрунтові води.
Запобігати потрапленню в ґрунтове покриття/землю.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:**
Збирати за допомогою матеріалу, який зв'язує рідини (пісок, кізельгур, засіб, який зв'язує кислоту, універсальна зв'язувальна речовина, тирса).
- **6.4 Посилання на інші розділи**
Інформацію щодо безпечного використання див. у розділі 7.
Інформацію про засоби індивідуального захисту див. у розділі 8.
Інформацію щодо утилізації див. у розділі 13.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Особливі заходи не потрібні.
- **Вказівки щодо протипожежного захисту і вибухозахисту:** Особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Особливих вимог немає.
- **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:** Не потрібний.

(продовження на сторінці 4)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Очищувач автомобільного скла RM 650

(продовження сторінки 3)

- Інші дані щодо умов зберігання: Відсутні.
- 7.3 Специфічне кінцеве застосування Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· 8.1 Контрольні параметри

· Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці

34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether

IOELV (EU) довготривале значення: 308 mg/m³, 50 ppm
Skin

· Показники DNEL (виведений рівень відсутності впливу)

34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether

орально	DNEL	1,67 mg/kgCd (V)
дермально	DNEL	65 mg/kgCd (M)
		15 mg/kgCd (V)
інгальтивно	DNEL	308 mg/m ³ (M)
		37,2 mg/m ³ (V)

· Показники PNEC (виведений рівень мінімального впливу)

34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether

PNEC 1,9 mg/l (marine water)
4168 mg/l (STP)

· 8.2 Обмеження і контроль впливу

· Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· Засоби індивідуального захисту:

· Загальні заходи з захисту і гігієни: Під час роботи не їсти, не пити, не палити, не сікаться.

· Захист органів дихання: Не потрібний при хорошій вентиляції приміщення.

· Захист рук: Непотрібний.

· Матеріал захисних рукавиць

Вибір відповідних рукавиць залежить не тільки від матеріалу, але й від інших якісних характеристик та відрізняється залежно від виробника. Оскільки продукт приготовлений з кількох речовин, то неможливо прорахувати наперед стійкість матеріалу рукавиць, на основі чого перед застосуванням необхідно провести відповідні випробування.

· Час проникання для матеріалу захисних рукавиць Не потрібний.

· Захист очей: При переливанні продукту рекомендується одягнути захисні окуляри.

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· 9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості

· Загальна інформація

· Агрегатний стан

Рідкий

· Колір:

Безбарвний

(продовження на сторінці 5)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Очищувач автомобільного скла RM 650

(продовження сторінки 4)

· Запах	Фруктовий
· Поріг сприймання запаху:	Не визначено.
· Температура плавлення/область плавлення:	Не визначено.
· Точка кипіння або початкова точка кипіння й інтервал скипання	Не визначено.
· Займистість:	Не застосовується.
· Межі вибухонебезпечності:	
· Нижня:	Не визначено.
· Верхня:	Не визначено.
· Точка займання:	Не застосовується.
· Самозаймистість:	не застосовується
· Температура розпаду:	Не визначено.
· Рівень pH при 20 °C:	10,5
· В'язкість:	
· кінематична:	Не визначено.
· динамічна:	Не визначено.
· Здатність до розчинення	
· вода:	Повністю змішується.
· Коефіцієнт розподілу (н-октанол/вода):	Не визначено.
· Тиск пари при 20 °C:	23 hPa
· Тиск пари:	
· Щільність при 20 °C:	1 g/cm³
· Відносна щільність	Не визначено.
· Щільність пари	Не визначено.
· 9.2 Інша інформація	
· Зовнішній вигляд:	
· Форма:	Рідкий
· Важлива інформація щодо захисту здоров'я і навколишнього середовища, техніки безпеки тощо	
· Температура займання:	Продукт не є самозаймистим.
· Вибухонебезпечність:	Продукт не є вибухонебезпечним.
· Зміна стану	
· Швидкість випаровування	Не визначено.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

- 10.1 Реактивність відповідає 10.3
- 10.2 Хімічна стабільність
- Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати: Не розпадається при належному застосуванні.
- 10.3 Можливість небезпечних реакцій Даних за небезпечні реакції немає.
- 10.4 Умови, яких необхідно уникати Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 6)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Очищувач автомобільного скла RM 650

(продовження сторінки 5)

- **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- **11.1 Інформація про класи небезпеки, що визначені в Регламенті (ЄС) № 1272/2008.**
- **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **на очі:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)**
Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Небезпека для функції дихання** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

- **12.1 Токсичність**
 - **Токсичність для водних організмів:**
- | | |
|---|--|
| 34590-94-8 Dipropylene glycol monomethyl ether | |
| LC50/96 h | 10000 mg/l (Pimephales promelas) |
| EC50/48 h | 1919 mg/l (Daphnia magna) |
| EC50/96 h (статичний) | 969 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) |
- **12.2 Стійкість і здатність до розкладання** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
 - **12.3 Потенціал до біонакопичення** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
 - **12.4 Рухливість у ґрунті** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

- **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**
Не застосовується.
- **12.6 Властивості, що руйнують ендокринну систему**
Відомості про властивості, що руйнують ендокринну систему, див. в розділі 11.

(продовження на сторінці 7)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Очищувач автомобільного скла RM 650

(продовження сторінки 6)

- 12.7 Інша шкідлива дія
- Додаткові екологічні вказівки:
- Загальні вказівки:

Не зливати у ґрунтові води, водойми та каналізацію в нерозведеному стані або у великих кількостях.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

- 13.1 Методи переробки відходів
- Рекомендація:
Невеликі кількості продукту можна утилізувати разом з побутовим сміттям.
Здати у пункт приймання спеціальних відходів або в пункт приймання проблемних речовин.
Невеликі кількості продукту можна розбавити великою кількістю води і змити. Великі кількості продукту утилізувати згідно з приписами місцевих компетентних органів.
- Неочищені упаковки:
- Рекомендація:
Незабруднену упаковку можна відправити на вторинну переробку.
Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.
- Рекомендований засіб для чищення: Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· 14.1 Номер за класифікацією ООН або ідентифікаційний номер	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· 14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· 14.3 Клас небезпеки вантажу	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Клас	відсутній
· 14.4 Група упаковки	
· ADR, IMDG, IATA	відсутній
· 14.5 Небезпека для навколишнього середовища:	Не застосовується.
· 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача	Не застосовується.
· 14.7 Морські перевезення навалом у відповідності до інструментів ММО	Не застосовується.

(продовження на сторінці 8)

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 27.09.2024

версія № 2

змінена версія від: 10.01.2023

Торгова назва: Очищувач автомобільного скла RM 650

(продовження сторінки 7)

- Типові правила ООН (UN "Model Regulation"): відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

- **15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші**
 - Директива 2012/18/ЄС
 - Небезпечні речовини за назвами - Додаток I Жоден зі складників не міститься.
- **15.2 Оцінка безпечності речовини:** Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

Інформація про продукт лист доступний і буде відправлений за запитом.

- **Контактна особа:**
Regulatory Affairs
Tel.: +49-7195-14-0
productsafety.management.de@karcher.com
- **Номер попередньої версії:** 1
- **Скорочення і аббревіатури:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- *** Дані, змінені порівняно з попередньою версією**
 - 0-011-067-0 RM 650/1 2-599